

PP

8810 Horgen



SEESTRASSE 160
8810 HORGEN
TEL. 01-725 12 70

Das Fachgeschäft für Teppiche, Orientteppiche,
Bettwaren, Vorhänge und Möbel.

Grosses Betten- und Wasserbetten-Center.

GRABEN AG

TIEFBAU HORGEN

TEL: 725 64 80



Wetzbrueder

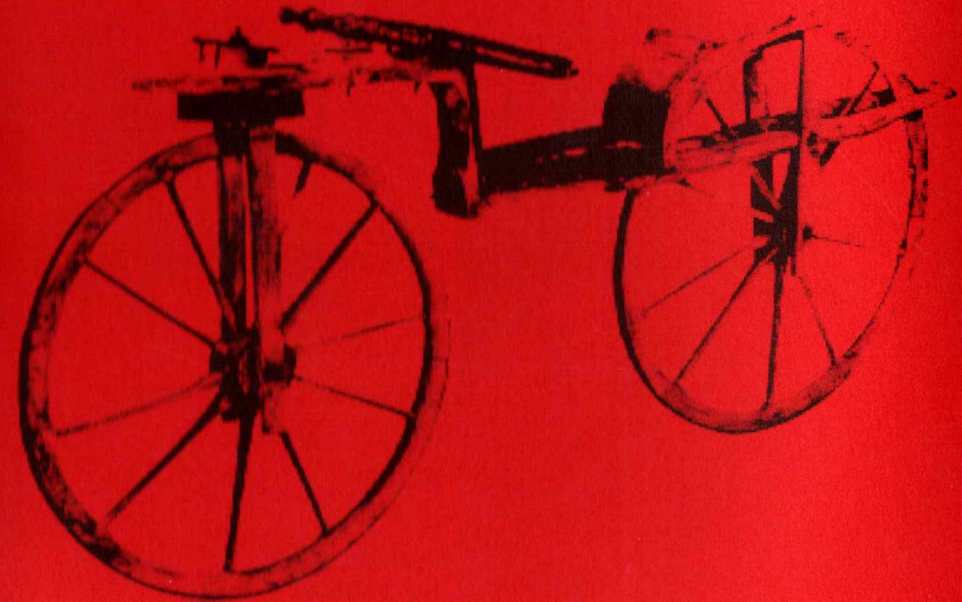
Spruch des Monats

Wer in den Wissenschaften Fortschritte
und in der Moral Rückschritte macht,
der macht mehr Rück- als Fortschritt.

Aristoteles

Vereinsnachrichten des Velo-Club Horgen VCH

April 1996, Nummer 77,
225 Exemplare, 13. Jahrgang
(Erscheint zweimonatlich
am Anfang jedes geraden Monats)



*Das sogenannte Kasserler-Rad hat einst viel Verwirrung in die
Geschichte der Laufräder gebracht. Es dürfte aus Frankreich
stammen. Die charakteristische Parallelogrammlenkung mit
Fahrtrichtungsanzeiger spricht dafür*

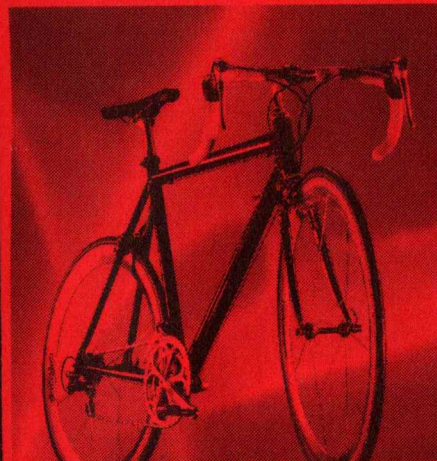


VeloCenter Hurter

Alte Landstrasse 29 8810 Horgen Tel. 01 / 725 46 31

Einen hab ich noch !

ALLEGRO 271 SUS



Columbus Altec o/s
Alu Rahmen
56 cm
Shimano 600 Ultegra
Mavic Cosmic
violett

Katalog Preis : 4400.--
VCH Preis : 3450.--

(wiä am Präsi siinä)

Inhalt

Rubrik Offiziell		Bike-Weekend Zillertal	Seite 29
Vorwort des Präsidenten	Seite 5	Rubrik Aktuell	
OK-Radsportcup 1996	Seite 9	Zu verkaufen	Seite 18
Der Radsportcup nimmt Gestalt an	Seite 11	Freitags-Höck	Seite 18
Helfer für den Radsportcup	Seite 15	Dank für Unterstützung	Seite 18
Anmeldung Schlusstour	Seite 23	Termine	Seite 19
2-Rad-Ausstellung	Seite 25	Für Sie gelesen	
LC oder Power	Seite 31	Sieg für Nicole Brändli	Seite 21
Rubrik Aktive		Kunterbunt	
Terminplan Sommermeist. 96	Seite 7	Die goldene Speiche	Seite 33
.Saisonöffnung 96	Seite 13	Kartengrüsse	Seite 33
Anmeldung Bike-Weekend	Seite 17	Kartengrüsse	Seite 34

Impressum

Wetzbrueder

Die Vereinsnachrichten des
Velo-Club Horgen

Erscheint

2monatlich
(am Anfang jeden geraden Monats)

Auflage

200 Exemplare

Herausgeber

Velo-Club Horgen, 8810 Horgen,
Roger Huber, Präsident

Redaktion

Text: Roger Huber 70, René Bucher, Marcel Zingg, Werner Schwizer, Jürg Billeter und Div. Quellen

Inserate

Jürg Billeter, Im Grund 5, 8910 Affoltern
☎ P 01 760 27 93, G 01 277 12 82

Produktion/Gestaltung

René Bucher und Marcel Zingg

Druck

Offset Druckerei AG, Förlibuckstrasse 66
8005 Zürich, Tel. 272 70 00, Fax 272 01 52

Redaktionsadressen

René Bucher, Sennhüttenstr. 31, 8810 Horgen
Marcel Zingg, Einsiedlerstr. 16, 8810 Horgen
Fax 01 725 71 03

Redaktionsschluss für Nr. 78

25. Mai 1995

Einen Augenblick bitte...



**Augenblick voll Frische,
Augenblick voll Leben.**

Vorwort des Präsidenten

Liebe Clübler

Als ich da während der Fasnacht an einem morgen so gegen 08.30 nach Hause marschierte und mir ein völlig vermummter Radrennfahrer entgegenkam und mich schliesslich trotz Guggengewand auch noch zu erkennen vermochte, wusste auch ich: Offensichtlich ist es Frühling. Die ersten Sonnenstrahlen locken die Gummeler bereits wieder zu tausenden auf die Strasse, kaum zu schweigen von den Kilometern, die einige Clübler bereits in den Beinen haben. Doch das soll auch so sein, schliesslich sind wir ja ein Velo Club. Dass wir eben ein ganz spezieller Club sind, bewies einmal mehr die Papiersammlung vom 2. März an welcher wir ca. 70 Tonnen Papier sammeln konnten. Ein willkommener Zustupf für die Ver-

einskasse. Kaum zu schweigen von den unzähligen Tonnen, die noch im Papierlager rumliegen. Dank der einmal mehr perfekten Koordination von Beat Stähli waren wir bereits am frühen Nachmittag fertig. Herzlichen Dank auch allen Helferinnen und Helfern

Unserem Newcomer Stefan Walker, der RSS unserem Bike-As Dani Benzenhofer und selbstverständlich allen 'Alt- und Jung-Gümmelern' wünsche ich einen schönen, erfolgreichen Saisonstart.

Diejenigen von Euch die in die Toscana gehen, denkt daran, ein Trainingslager ist zum Radfahren da, nicht dass der Club unnötige, durch Pasta- und Barolo-Organen herbeigeführte Entziehungskuren finanzieren muss.

Let's have fun.

Roger Huber, Präsident



Sommermeisterschaft 1996

1. Zeitfahren Schönenberg: **Dienstag, 14. Mai 1996, 18.30 Uhr**, Rest. Sonne, Schönenberg

Strecke: Schönenberg - Hütten - Chneus - Haslaub - Schönenberg
2 Runden à 7,5 Km = 15 Km

2. Strassenrennen Hirz - Sattellegg: **Samstag, 25. Mai 1996, 13.30 Uhr**, Molkerei Hirz

Strecke: Hirz - Schönenberg - Hütten - Schindellegi - Biberbrugg - Einsiedeln - hintere Brücke Sihlsee - Willerzell - Sattellegg ca. 35 Km

3. Bergzeitfahren Buchenegg: **Dienstag, 04. Juni 1996, 19.00 Uhr**, Tierpark Langnau

Strecke: Tierpark - Buchenegg ca. 4 Km

4. Strassenrennen Sihlsee - Egg: **Samstag, 22. Juni 1996, 14.00 Uhr**, Strandbad Sihlsee, oder 13.00 Uhr Allmend (Bus)

Strecke: Strandbad - Schwantenu - Egg - Strandbad
5 Runden à 9 Km = 45 Km

5. Zeitfahren Beicheln: **Dienstag, 02. Juli 1996, 18.30 Uhr**, Graströchni Beicheln

Strecke: Graströchni - Neubuel - Herrlisberg - Graströchni
2 Runden à 9 Km = 18 Km

6. Strassenrennen Hirz - Raten - Hirz: **Dienstag, 20. August 1996, 18.30 Uhr**, Molkerei Hirz Spitzen

Strecke: Hirz - Hütten - Schindellegi - Biberbrugg - Raten - Aegeri - Klein Gotthard - Menzingen - Hirz ca. 50 Km

7. Strassenrennen Hausen a. A.: **Samstag, 31. August 1996, 14.00 Uhr** Post Hausen a. A. oder 13.00 Uhr Allmend (Bus)

Strecke: Hausen - Kappel - Rifferswil - Hausen
5 Runden à 9 Km = 45 Km

In die Wertung kommen 5 der 7 Clubrennen

Achtung!! Interessierte Zeitnehmer melden sich bitte bei „Zavi“, Tel. 01 720 28 19



Waschprobleme?

Vor dem Waschen

pre-wash

...wirksam,
gezielt, sparsam!

Blattmann
8820 Wädenswil + COAG



**Passt in jede
Parklücke. Und in
jedes Budget:
Der Mazda 121.**



Mit unserem kleinsten Viertürer (1,3l, 16V, 73 PS) haben Sie immer einen Parkplatz. Und 3 Jahre oder 100 000 km Garantie. Machen Sie mit dem Mazda 121 eine Probefahrt, und Sie sehen, was sonst noch alles dabei ist. Finanzierung und Leasing durch Mazda Finance.

Kommen Sie vorbei.



CH-8810 HORGEN
Seestrasse 293 Tel. 01/725 47 77

S+R GRAVUREN

Zugerstr. 65 - 8810 Horgen - Telefon 01/725 51 40

Sportpreise



Zinnwaren

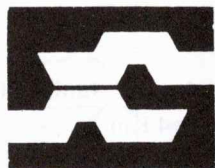


Schaffhauserstr. 128 - 8152 Glattdrugg - Telefon 01/810 47 17

Glärnisch Hof

Hotel-Restaurant Glärnischhof 8810 Horgen
 Telefon 01/727 66 66 Fax 01/727 66 00

Zürichsee-Fähre
 Horgen-Meilen AG
 8706 Meilen



Jede Viertelstunde
 über den See
 Zusatzkurse während
 der Hauptverkehrszeiten



Telefon 725 29 82
 725 40 34 725 62 57

**OBERHOLZER +
 SOEHNE
 BEDACHUNGEN
 HORGEN**

Neubauten
 Umbauten
 Reparaturen

graphia Packungen
 Horgen

der führende Verpackungsspezialist

Als **industrieller Lohnverpacker**
 verfügen wir über 60 Jahre Erfahrung
 in der anspruchsvollen Verpackungs-
 Technologie. Wir sind auch leistungs-
 fähig eingerichtet für die Herstellung
 von

**Geschäfts- und
 Werbedrucksachen**

Prospekte • Garnituren • Broschüren

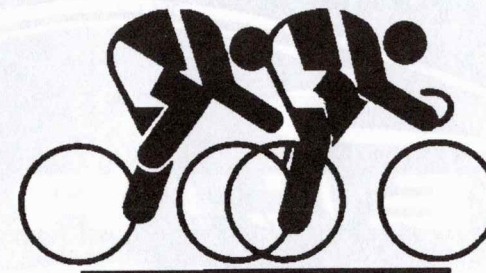
graphia Packungen Tödistrasse 48
 ag Abfüllservice 8810 Horgen
 Druck Tel. 01/725 25 82
 Fax 01/725 09 68

Offiziell

Wetzbrueder
 April 96

Nr. 77
 Seite 9

OK-Radsportcup 1996



OK-Präsident

J. Billeter

Rennbetrieb

M. Zavrtnik

Jury

M. Hausmann

Rennbüro

R. Huber

Strecke

B. Stäheli, M. Zingg

Parcours

U. Kistler

Marketing/Werbung

J. Billeter

Preise

U. Kistler

Berichterstattung

W. Schwizer *)

Bauten

P. Baumann

Festwirtschaft

R. Bucher

Helfer

M. Zingg

Kassier

R. Vontobel

*) kein ständiges OK-Mitglied

DER NEUE

VECTRA



Design und Technik vom feinsten: der neue Vectra als Special, GL, GL Beauty, GT, CD oder CDX. 3 Benzinmotoren oder Turbo-Diesel. Alle Modelle inkl. ABS, 2 Full Size Airbags, elektron. Wegfahrsperrung. Ab 2.0i Motor mit elektron. Traktionskontrolle. Tempomat bei CDX (CD auf Wunsch). CDX serienmässig mit Klimaanlage. Der neue Vectra – auch mit Fliesheck.

OPEL

OPEL
Garage Rietliu

Telefon 01/780 88 88
Alte Landstrasse 4 • 8820 Wädenswil

Offiziell

Wetzbrueder Nr. 77
April 96 Seite 11

Der Radsportcup 1996 nimmt Gestalt an

Das OK hat sich am 13. März zu seiner zweiten Sitzung getroffen, um die Ideen der ersten Sitzung zu konkretisieren. Als erstes Ergebnis der Gespräche zwischen den beiden Sitzungen hat die SBG Horgen zugesichert, 1996 wiederum als Hauptsponsor des Radsportcups mit dem Veloclub zusammenzuarbeiten. Wir sind natürlich sehr froh, diese Zusage erhalten zu haben und möchten uns auch an dieser Stelle bei Frau Gerber und Herrn Feusi herzlich für die Zusammenarbeit bedanken. Der Radsportcup 1996 besteht aus drei wichtigen Teilen

- **Benefizrennen**
- **Plauschparcours**
- **Schülerrennen**

Benefizrennen

Die Idee ist einfach und der Grundgedanke bestechend. Auf der bewährten Strecke auf dem Horgenberg fährt ein Sportler seine Runden, für die ihm ein Sponsor einen gewissen Geldbetrag zugesichert hat. Diese "sportliche" Art, für einen guten Zweck Geld zu sammeln, wurde in unserer Gegend vor allem durch den "Joggathlon" vom Herbst 1995 auf dem Hirzel bekannt. Damals sammelte Herr Dr. Fortunat Huber für die MS Patienten des Bezirkes Horgen. Alle Velosportler in näherer und weiterer Umgebung sind also aufgerufen, sich möglichst viele spendenfreudige Sponsoren zu suchen, für die sie ihre Runden abspulen werden. Der einge-

gangene Geldbetrag wird zu 100% dem Wohnheim für jüngere Behinderte in Oberrieden, dem Bärenmoos, zu Gute kommen. Das Wohnheim feiert diesen

Sommer seinen dreijährigen Geburtstag und ist dringend auf jeden Franken angewiesen. Wir alle, vor allem natürlich wir Sportler, die mit dem Veloclub Horgen verbunden sind, sind also aufgefordert, am



7. September unsere Energie für das Bärenmoos einzusetzen

Plauschparcours

Unser Streckenbauer Uwe Kistler hat sich einiges einfallen lassen, um auf kleiner Fläche einen originellen und lustigen Parcours zu bauen, den jedermann und jede-frau mit jeder Art von Velo absolvieren kann. Es gilt, seine Geschicklichkeit auf dem Velo unter Beweis zu stellen. Mit einem kleinen Eintrittsgeld wird ein toller Preis für die Verlosung finanziert.

Das Schülerrennen

Das Schülerrennen wird am Nachmittag in Kategorien mit Massenstart in altbewährter Form stattfinden. Die Jahrgänge 86/87 absolvieren in der Kategorie A 2 Runden (ca 6 km), die Kategorie B bilden die Jahrgänge 84/85, sie fahren 3 Runden und die älteren Schülerinnen und Schüler mit Jahrgang 81/82/83 fahren 4 Runden. Das Schülerrennen am Radsportcup in Horgen ist eine der ganz wenigen Gelegenheiten für nichtlizenzierte Velofahrer, Rennatmosphäre zu schnuppern und

Gut beraten und bedient...

SEEGARAGE MÜLLER

Seestrasse 340-8810 Horgen
Telefon 01 725 28 38

PEUGEOT SAAB

...kompetent und zuverlässig



SCHUDEL
INNENDEKORATIONEN

- Vorhänge, Teppiche
- Lederwaren, Polsterei
- Möbel, Bettwaren

Mühleweg 4, 8810 Horgen
01/725 40 50



Tel. 01/729 92 41

- Hochzeitsfahrten
- Gesellschaftsreisen mit modernen Cars
- Plauschfahrten mit Oldtimer-Postauto



Leuegass 37
☎ 725 77 09 8810 Horgen

Ihre Buchhandlung



☎ 725 42 84 Bahnhofstrasse 8

Papeterie Bürobedarf

Offiziell

Wetzbrueder
April 96

Nr. 77
Seite 13

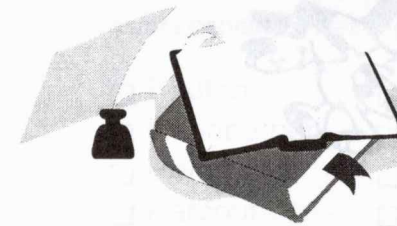
auf einer abgesicherten Strecke ein Velorennen zu fahren. Söhne und Töchter aller Clübler reservieren sich dieses Datum, trainieren mit Vater und Mutter und mobilisieren alle ihre Klassenkameraden für diesen Anlass. Es winken tolle Preise und die Chance, bei der Verlosung zu gewinnen.

Der Radsportcup will die breite Bevölkerung, nicht nur den angefressenen Rennfahrer am 7. September auf den Horgen-

berg locken. Entsprechend ist das Programm gestaltet. Für einen Schüler ist es z. B. möglich, an allen drei Veranstaltungen aktiv mitzumachen. Aber auch nicht so sportliche Besucher, die andere mit ihrer Spende zum Benefizrennen motivieren, sind zum Besuch des Radsportcups und seiner Festwirtschaft herzlich eingeladen.

Werner Schwizer

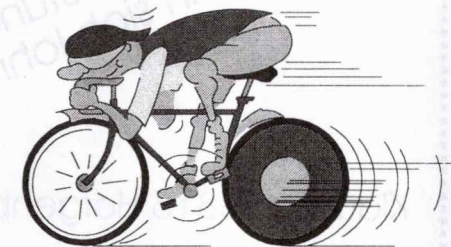
Aktive



Die Zeit der
Musse ist vor-
bei,

die **Saison 96** ist eröffnet.

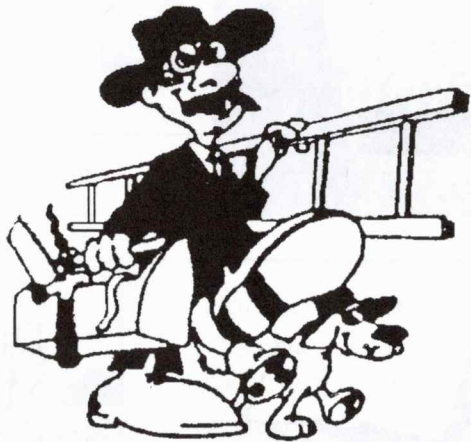
Termine siehe Seite 19



Baumann Holzbau

Zimmerei

Holzkonstruktionen Dachreparaturen
Bauplanungen



Tore
Treppenbau

Innenausbau

Isolationen

Renovationen

Bedachungen

Fassaden

Parkett

Sehr günstige Stundenansätze
Anruf kann sich lohnen!

Klausen, 8815 Horgenberg Tel. / Fax 01/725 44 89

***** Laufend verschiedene Bretter und Latten ab Lager lieferbar *****

Helfer für Radsport-Cup 1996

Wir sind ein tolles neues OK und suchen jetzt noch viele tolle Helfer, die uns bei der Durchführung des Radsport-Cup Ausgabe 1996 zur Hand gehen.

Datum: Samstag 7. September 1996
Ort: Horgenberg

Anmeldung an: M. Zingg
Einsiedlerstrasse 16
8810 Horgen
Tel. 01 725 71 03
Fax 01 725 71 03

✂ Ausschneiden und an obige Adresse senden

Folgende Ressorts benötigen Helfer (gewünschtes ankreuzen)

- | | |
|--------------------------------------|---|
| <input type="checkbox"/> Bauten | <input type="checkbox"/> Festwirtschaft |
| <input type="checkbox"/> Rennbetrieb | <input type="checkbox"/> Jury |
| <input type="checkbox"/> Rennbüro | <input type="checkbox"/> Strecke |
| <input type="checkbox"/> Parcours | <input type="checkbox"/> Preise |
| <input type="checkbox"/> wo nötig | |

Nach Möglichkeit wird Dein Wunsch berücksichtigt

Anmeldung: Name:

Adresse:

PLZ/Ort

Tel.

clerici HOCH +
TIEFBAU

Waldhof-Arn • 8810 Horgen
Telefon 725 44 21
Telefax 725 44 03



•Farben- und Baste'artikel
•Werkzeuge
•Eisenwaren
•Gartenartikel

Zugerstrasse 8
8810 Horgen
Telefon 01/725 00 70
Telefax 01/725 00 89

V-A-G

HORST SCHMIDL AG



Audi

Im Schnegg 1, 8810 Horgen, Tel. 725 04 43



**Wir sind die
Audi/VW-Kenner**

in Ihrer Reichweite! Unser Kundendienst
macht gute Autos besser!



BVD-BRANDSCHUTZARTIKEL
FEUERLÖSCHER
FEUERLÖSCHPOSTEN
FEUWEHRMATERIAL
SICHERHEITSBLÄTTER
SICHERHEITSSCHRÄNKE

BREVO AG
BRANDSCHUTZ
SICHERHEITSTECHNIK
8812 HORGEN
01 / 727 62 62

Aktive

Wetzbrueder
April 96

Nr 77
Seite 17

Bike-Weekenda 1996

Wann: 29.-30.Juni 1996 (ev.6./7.Juli)

- Wo:** Graubünden (Surselva)
Samstag: Tour Gebiet Obersaxen, Alp Nova; ca. 4-5 Stunden;
Uebernachtung in Restaurant in San-Güisep.
Sonntag: Tour Gebiet Lumbrein, Vella, Pitasch, ca 5 Stunden.
- Wie:** Am Samstag mit dem Bus nach Ilanz. Von dort mit dem Rucksack die Tagestour nach San Güisep. Uebernachten im Massen-lager oder Zimmer. Am Sonntag die zweite Tagstour, anschliessend retour nach Ilanz und mit dem Bus zurück nach Horgen.
- Wer:** Alle die ein eigenes Bike haben und ein bisschen Kondition für zweimal etwa 5 Stunden.

Kosten: Nachtessen mit Uebernachtung und Frühstück ca. Fr. 50.-

Anmeldung: An Marcel Zingg
Einsiedlerstrasse 16
8810 Horgen
Tel. 01 725 71 03
Fax 01 725 71 03

Freitags-Höck

Treffpunkt jeweils um 20.00 Uhr

Rest. Glärnischhof
oder
Res. Wannenthal
oder
Rest. Gehren

Zu verkaufen

**Rennvelo „Cilo“
Rahmen-Grösse 54
Komponenten Shimano 105
Preis = Verhandlungssache
Auskunft: René Bucher
Tel. P 01/725 53 26
Tel. G 01/782 66 01**

Daten der Clubrennen siehe auf Seite 7 !

Der



dankt
allen Inserenten
und Gönnern
für die Unterstützung!

Aktive

W-Tag	Tag	Monat	Zeit	Wo	Was
Mittwoch		ab 15. April	18.00	Allmend	Ausfahrt
Samstag		ab 15. April	13.30	Velo Center Hurter	Ausfahrt
Donnerstag			18.15	Turnh. Tannenbach	Kon-Train. Box-Ring
Freitag			20.00	Rest. Glärnischhof	Clubhöck
Dienstag	14.	Mai	18.30	Rest. Sonne, Schö-berg	1. Clubrennen
Samstag	18.	Mai	08.30	Allmend	Papiersammlung (intern) Beat Stäheli 725 29 73
Samstag	25.	Mai	13.30	Molkerei Hirz	2. Clubrennen
Dienstag	4.	Juni	19.00	Tierp. Langenberg	3. Clubrennen
Freitag	21.	Juni	18.30	Gaströchni, Beicheln	Chäbe-Gedenkrennen
Samstag	22.	Juni	14.00	Strandbad Sihsee	4. Clubrennen
Samstag + Sonntag	29./ 30.	Juni	offen	offen	Bike-Weekend Bündnerland
Dienstag	2.	Juli	18.30	Gaströchni	5. Clubrennen
Freitag bis Sonntag	09. 11.	August	offen	offen	Bike-Weekend Zillertal mit Openair-Besuch
Samstag	24.	August	08.30	Allmend	Papiersammlung (intern) Beat Stäheli 725 29 73
Samstag	07.	September	offen	Horgenberg	Radsportcup
Samstag + Sonntag	21. 22.	September	offen	offen	Schlussstour
Samstag	14.	Dezember	offen	Horgenberg	Chlausabend

RSS

W-Tag	Tag	Monat	Zeit	Wo	Was
Strassentraining gem. separatem Plan!					
Freitag	21.	Juni	18.30	Gaströchni, Beicheln	Chäbe-Gedenkrennen
Samstag	07.	September	offen	Horgenberg	Radsportcup
Samstag	14.	Dezember	offen	Horgenberg	Chlausabend

Willst Du Dich informieren?

782 66 08 - die Info-Nummer des VCH



JUST INFRARED

BEAMIT



Erhältlich im Warenhaus und Elektro-Fachgeschäft.



BEAMIT ist Lifestyle!
Die neue und unabhängige Art, von irgendwo im Raum Lichtquellen, elektrische Apparate, ja sogar ganze Szenarien zu steuern.

Die Licht-Fernbedienung



Für Sie gelesen

Erster Sieg für Nicole Brändli

Im Trikot des VC Lugano holte Nicole Brändli einen überlegenen Sieg bei den Juniorinnen im Saisonöffnungsrennen in Lugano. Seit Jahresbeginn hat die Horgnerin Unterschlupf in einer neuen, profimässig geführten Radsportgruppe gefunden.

Heribert Gebhard

Was ihr während der letzten Saison bei den «Anfängerinnen» verwehrt blieb, gelang ihr nun bei den «Juniorinnen» auf Anhieb: ein Sieg zum Saisonauftakt. Beim Rennen über 36 km (2 Runden à 18 km) liess sie schon vor der ersten Zielpassage ihre Gegnerinnen stehen und fuhr einen ungefährdeten Solosieg heraus. Entscheidend war ihre Stärke in den Steigungen.

Aufnahme in neue Radsportgruppe

«Es ging alles sehr schnell», schildert Nicole Brändli ihre neue sportliche Situation. Rolf Just, früher in Horgen wohnhaft und sportlicher Leiter der neuen Radsportgruppe «Cicli Ghia/Red Bull/Pepsi», nahm sie in dieses Team auf, dem die deutsche Spitzenfahrerin Sandra Kratz-Schumacher, die Ukrainerin Elena Ogoui, die Baslerin Marcia Vouets und andere Fahrerinnen angehören. Nicole Brändli ist die Jüngste in der Gruppe. Lizenziert ist die Horgnerin beim VC Lugano. Eigentlich kommt dieser Erfolg eher unerwartet, denn die Horgnerin hat ein hartes Trainingsprogramm hinter sich. «Die vierzehn Tage in Andalusien waren sehr anstrengend. Ich fühlte mich etwas müde.» Umso grösser war die Freude am ersten Erfolg.

Sportliches Ziel: Junioren-WM

Der Rennkalender ist dicht gedrängt, doch soll Nicole Brändli behutsam aufgebaut werden. Sie wird sich auf einige Rennen konzentrieren, denn nach wie vor hat ihre kaufmännische Ausbildung bei der Firma Stäubli AG in Horgen Vorrang.

Vom 17. März weilt Nicole Brändli für eine Woche mit der Junioren-Nationalmannschaft in Tenero, wo die Vorbereitungen für die kommende Junioren-WM in Slowenien Ende August stattfinden.

Für die Horgnerin ist es erklärtes Ziel, sich in den kommenden Rennen mit guten Resultaten für diesen Anlass zu qualifizieren. Ihr nächstes Rennen bestreitet sie an der «Stauseerundfahrt» in Klingnau in zwei Wochen.

**HERZLICHE GRATULATION
ZUM TOLLEN SAISONSTART !**

DEINE CLÜBLER

Offiziell



Nicht vergessen !! Schlusstour 1996

Wann: 20. - 22. September 1996
(Bei jedem Wetter; Ersatzprogramm vorhanden)
Wo: Berner Oberland; Gasthof Tännler Innertkirchen

Anmeldeschluss verlängert bis: **31. Mai 1996**



Anmeldung:

Name: _____ Vorname: _____

Anzahl Personen: _____

Ich fahre:

Freitag morgen 20.9. mit dem Velo (ca. 09.00h)

Freitag abend 20.9. mit dem Bus (ca. 18.00h)

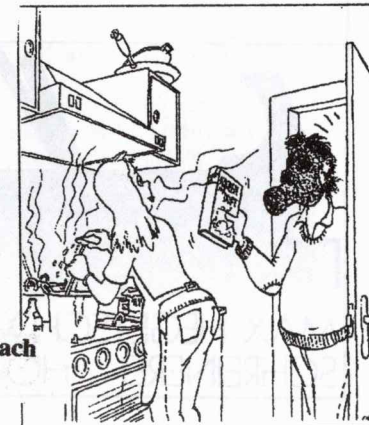
Ich melde mich als Busfahrer

Kunterbunt



«Und nochmals!
Ich bleibe bei meiner
politischen Meinung!»

«Kannst du nicht einmal nach
dem Kochbuch brutzeln?»



P. Wegmüller

HORGEN

RADIO • TV • SERVICE
Zugerstrasse 73 • Telefon 01 725 17 03

Anlagen für Satelliten- und Kabelempfang

KERN

Öffnungszeiten:
Mo.-Fr. 07.30-12.00 / 13.30-18.30 Uhr
Sa. 07.30-16.00 Uhr

Schnittblumen
Schalen
Arrangements
Kränze
Dekorationen
Hydrokulturen
Gartenbau
Gartenunterhalt
Dachgärten
Hauslieferdienst

KERN Gärtnerei

Glämischstrasse 54
(beim Rotwegschulhaus)

Horgen

Tel. 725 45 27

Fax 725 46 74

P beim Laden



Restaurant Wannenthal Horgen

Georg und Margrit Randegger
Zugerstrasse 59, 8810 Horgen
Telefon 01/725 51 97

Öffnungszeiten:

Dienstag bis Samstag

Sonntag

Montag

08.30-24.00 Uhr

10.00-20.00 Uhr

geschlossen

UHREN SCHMUCK BRILLEN

VOGT

HORGEN

OMEGA RADO TISSOT

Der Metzgermeister — Ihr Fleischfachmann



Dorfpass - Metz
8810 Horgen
Tel. 01/725 42 13

Benzenhofer:
Ihr Wunsch
ist uns Befehl.

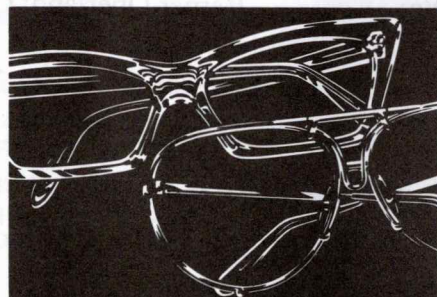
Wir kennen alles über Heizung und den Sanitär-Bereich, als Planer, Konstrukteure und Handwerker. Sagen Sie uns, was Sie wollen, damit wir Ihre Wünsche erfüllen können.



FACHLEUTE MIT MEHR ENERGIE:



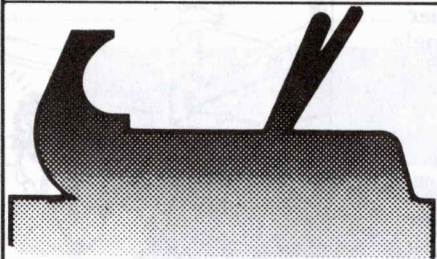
STEINBRUCHSTRASSE 25, 8810 HORGEN, TELEFON 01 725 29 43
ZELGSTRASSE 11, 8003 ZÜRICH, TELEFON 01 462 70 56



Wir sind für Sie da:

Kusenbergl
Zürich
Thalwil
Optik

Horgen: Seestr. 149, 725 19 11



MAX HEGETSCHWEILER
SCHREINEREI HORGEN

Glarnischstr 37 8810 Horgen Tel 01 725 2112

Offiziell

Wetzbrueder
April 96

Nr. 77
Seite 25



2-Rad-Ausstellung

von Roger Huber



in 01/725 46 31

... *Jung und Alt*

einmal mehr vermochte das breite Angebot Jung und Alt gleichermaßen zu begeistern. Ob nun das Dreirad für die ganz Kleinen, ein High end Bike oder ein Renner der Superlative; am attraktiven Stand des VeloCenterHurter war schlicht alles vorhanden.



... *'Sucht'*

fast so beängstigend wie die Materialsucht der Gümmler war die Vorliebe der Kistlers für die ursprünglich für die kleinen Kunden vorgesehenen Lolly Pops des VeloCenterHurter

Alois Achermann Autofahrschule



Natel: 077/61 57 44
Telefon 01/725 70 41

staatl. geprüft
englisch+italienisch
Horgen-Zürich



Nie mehr ohni —
dank

E. Bulgheroni jun.
8810 Horgen

Getränke-Hauslieferdienst

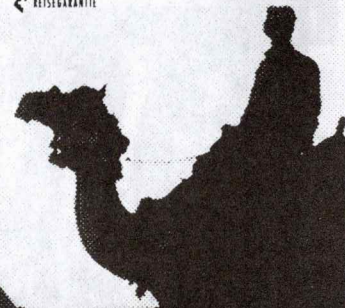
Telefon Büro 725 35 66

Wie oder wohin Sie auch
reisen möchten...

Badeferien
Rundreisen
Autoferien
Clubferien
Carreisen
Bahnreisen
Kreuzfahrten
Städteflüge

Geschäftsreisen
Gruppenreisen
Messereisen
Incentive-Reisen
Vereinsreisen
Sportreisen
Leserreisen
usw.

REISEGARANTIE



Hotelpian

Heidi Zürcher, Urs Hofmann
und Claudia Sträuli beraten Sie gerne
in Horgen: Telefon 01/726 15 00

wir kennen nur
ein Ziel:
zufriedene Kunden.

Offiziell

Wetzbrueder Nr. 77
April 96 Seite 27



... der Fachmann

war zweifelsohne unschwer
zu erkennen. René Hurter vermochte
dank seinen technischen Kenntnissen
gar manche Kaufwillige zu über-
zeugen.



... Dream Team

Ein herzliches Dankeschön
gebührt unserem Hauptsponsor,
gab er uns doch bereitwillig die
Möglichkeit, auf seiner Standfläche
den Velo Club und den Radsportcup
vorzustellen. Herzlichen Dank
im Namen des Velo Club Horgen.

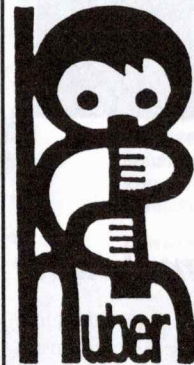
Funk-Taxi

725 11 11

Drüeke Horgen

BLOCKFLÖTEN

für die musikalische
Früherziehung
für den Schulunterricht
für den Solisten



Gerhard Huber
Blockflötenbau
Seestrasse 285
8810 Horgen

*Hallo Boxfan!
Sollte dich das
Inserat als Sport-
begeisteter junger
Mann ansprechen und
du den Willen zu diesem
Sport mitbringst, dann
laden wir dich herzlich
ein, den nötigen Auf-
bau zum Boxer in un-
serer Boxschule
mit zu erleben.*



Auch für Nichtboxer steht ein
ausgeklügeltes Konditionstrai-
ning zur Verfügung.

Box- und Konditionstraining (auch Probetraining): Montag
und Donnerstag 18.15 bis 20.00 Uhr in der Turnhalle Tannen-
bach, Horgen. Info (ab 18.00): 01-725 02 36

Transporte, Carfahrten, Kutschenfahrten,
Taxi: Pünktlich, zuverlässig, preiswert

**Hotel-Restaurant
Bahnhof
8836 Biberbrugg**

Fam. Beeler-Oehler, Tel. 055/53 25 63

Wir empfehlen uns als kinderfreundlicher
Familienbetrieb

- bürgen für gute Küche bis 23.00
- offerieren das ganze Jahr
verschiedene Käse und
Fleischfondues
- freuen uns an Familienanlässen,
Vereinen, Sitzungen usw.

Beizli:	16 Plätze
Kutscherstübli:	45 "
Saal:	23-30 "
Garten:	60 "



Hi bikers

Im letzten Wetzbrueder und anlässlich der letzten Generalversammlung habe ich versprochen, in einer der nächsten Ausgaben das Bike-Weekend Zillertal auszusprechen. Die letztjährigen Teilnehmer wissen um die Bemühungen/Absichten des Veranstalters, das OpenAir der Zillertaler aus abfallpolitischen und verkehrstechnischen Gründen aus dem Tal rauszunehmen. Leider ist sich der Veranstalter selber noch nicht ganz einig, weshalb ich mit einer Hotelreservation noch etwas zuwarten will. Nichtsdestotrotz, das Bike-Weekend Zillertal findet statt. Um dem Verkehrschaos aber zu weichen, Austra-

gungsort hin oder her, werden wir bereits am Donnerstag 8. August nachmittags aufbrechen und erst wieder am Montag, 12. August die Heimreise antreten. Diejenigen die definitiv mitkommen wollen, bitte bis spätestens 30. April bei mir anmelden (Tel. P 01/725.07.41, G: 01/235.71.13). Die Kosten werden sich auf ca. Fr. 250.-- belaufen (inkl. vier Hotelübernachtungen/Halbpension und OpenAir Billet). Der Spass, sowohl für Biker wie auch für Schürzenjäger-Liebhaber kann ich Euch garantieren.

Roger Huber, Präsident



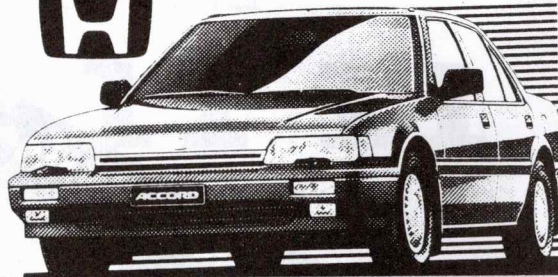
Royal-Garage Horgen

Zugerstrasse 91, 8810 Horgen

Eigene Autospenglerei
Telefon 01 - 725 75 00

Eigenes Pneuhäus
Telefon 01 - 725 77 84

Jakob Streuli
Alfred Bertotti



P. Wegmüller

HORGEN

RADIO • TV • SERVICE
Zugerstrasse 73 • Telefon 01 725 17 03

Anlagen für Satelliten- und Kabelempfang

Werbung muss ! nicht teuer sein

Auskunft erteilt:
Jürg Billeter, Im Grund 5, 8910 Affoltern
Tel. P: 01/760 27 93 G 01/277 12 82

Glärnisch Hof

Hotel-Restaurant Glärnischhof 8810 Horgen
Telefon 01/727 66 66 Fax 01/727 66 00

LC oder Power ?

Aussergewöhnliche Gedanken eines ganz gewöhnlichen Clubmitglieds zur neuen Radsaison des Veloclubs Horgen

Zugegeben, die folgenden Gedanken stammen eigentlich aus dem letzten Jahr. Sie passen aber als Anregungen und Vortragsbildung zur neuen Velosaison. Zudem kann ich sie euch als Jubiläumsideen verkaufen, denn ich fahre die fünfte Saison für den VCH.....

Velofahren war immer ein wichtiges Hobby für mich. Aber immer alleine Kilometer abzu trampeln ist ein bisschen öde und durch die PR-Aktionen von René Bucher kam ich zum Veloclub. Ich habe schnell Kollegen gefunden, mit denen nicht nur gemeinsam trainiert, sondern auch über weniger wichtige Dinge des Lebens diskutiert werden kann. Trotzdem werden viele Leser von mir nur den Beruf kennen, weshalb sich der Titel meines Beitrages auch darauf abstützt.

Die Entscheidung, LC oder Power stellt sich bei der Anschaffung von Schulcomputern. Die LC sind natürlich langsamer, aber auch billiger. Braucht man überhaupt Power Mac's in der Schule?

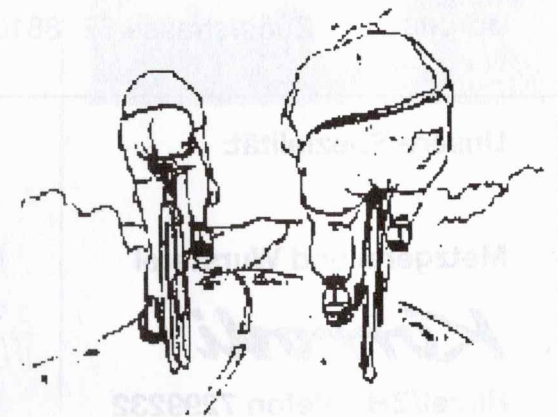
LC oder Power dienen mir als Kürzel für die Frage, wie wichtig es für uns ist, locker, aber im und mit dem Club zu fahren oder Power zu mobilisieren, um den Clubmitgliedern davonzueilen.

Ich finde es schlecht für den Clubgedanken, wenn der weniger trainierte Einsteiger nur noch darauf achten kann, dass er ja mitkommt und nicht ständig im Wind stehen gelassen wird. Es wäre meines Erachtens erste Priorität, locker, aber dafür im Club, eben LC, auszufahren, als jeden Power abzulassen, um den anderen zu imponieren. Mit den Clubrennen kann jeder seine Konkurrenzambitionen befriedigen. Und nur da.

Dass ein lockeres Training mehr bringt für uns Hobbysportler als ein zu intensiv geführtes, hat sich ja nachgerade herumgesprochen*.

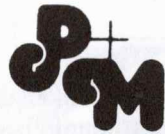
In diesem Sinn hoffe ich, auch 1996 möglichst viele LC-Stunden im Club verbringen zu dürfen. Im Gruppetto fährt sich einfach lockerer. Daneben treffen wir uns zu jedem Clubrennen, abgemacht?

Werner Schwizer



COIFFURE

Damen- und Herrensalon
Geschäftshaus «Chratz»
8810 Horgen, Seestrasse 147
Telefon 01/72516 16



Der Salon für mode-und preisbewusste Leute



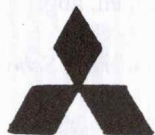
Profitieren Sie von unserem zusätzlichen Kundendienst:
Mit unserer Bonus-Karte erhalten Sie nach 10 Kundenbesuchen 1x Waschen-Legen GRATIS

Unser Team freut sich auf Ihren Besuch!

Günstige Preise

Öffnungszeiten: Di-Fr 08.00-18.00
Sa 07.30-14.00
durchgehend

Mit und ohne Voranmeldung

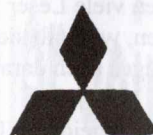


MITSUBISHI
MOTORS

Garage Telefon
Autospenglerei 01/725 42 50

H. SPRECHER

Zugerstrasse 82 8810 Horgen



MITSUBISHI
MOTORS

Unsere Spezialität:

Metzgerei und Wursterei

Korrodli

Hirzel/ZH Telefon 7299232

Zungenwurst
Käsewurst
Kalte Platten

Bratwurst und
Servelats für
Festanlässe

Grill wird zur Verfügung
gestellt

Kunterbunt

Wetzbrueder Nr. 77
April 96 Seite 33

Die goldene Speiche

Lieber René, lieber Marcel

Als relaunch hattet ihr die Layout-Änderungen im letzten **Wetzbrueder**® bezeichnet. Für mich ist es mehr als nur das. Lasst es mich so ausdrücken: Für mich ist es einmal mehr der Beweis für Eure stetigen Verdienste um den **Wetzbrueder**® und den VCH. Zu solchen Änderungen eines Layouts bedarf es einem

enormen Zeitaufwand gepaart mit einer Portion Mut und nicht zuletzt auch dem Willen, 'Alt-Bewährtes' alt sein zu lassen und sich von der Lernvergangenheit zu lösen. Ich denke, die für mich zeitlos und dennoch modern anmutenden Layoutanpassungen sind dem **Wetzbrueder**® sehr gut bekommen. Danke (auch weiterhin hoffentlich) für Euer Engagement.

Roger Huber, Präsident

Kartengrüsse



SAUTI ZUMA

Ueli Häbi Grüss us
am sunnigä & härtä
Trainingslager in Spania
Sändigät
Hans Eui
Alexandra
Susanne
Rolf
Jace Brändt
SANDRA

10536
Photo H. Rothard - Surmei

Liebe Clübler

Wir geniessen hier in Mayr
im schönen Zillertal eine
Super-Woche. Ihr werdet im
August wiederum die Möglich-
keit haben das Zillertal
kennenzulernen, es liegt an
Dir.

Gruss
Hans



Der Aufenthalt in
Paris ist wunder schön.
Uns wird es langsam
zu viel, wo man hin
schaut hat es volle
oder name Pariser
Herzliche Grüsse an alle
VCH Mitglieder.

Zuedi + Sylva



Cales de Mondragó i Barca Trencada

Sali zäme

Nach der strengen Feuert
zeit, laufen die Vorbereitungen
für die kommenden W
Rennen bereits auf Hochdruck
Das das „Motorchen“ vom
falschen „Benzin“ noch ein
Stofferte habe indes los
gespritzt ... ?!
Herzliche Grüsse
aus Mallorca
Ho



PARTNERSCHAFT

Wir sind gerne Ihre Bank.
Und noch lieber Ihr Partner.
Denn wir legen besonderen
Wert auf eine Beratung,
bei der Professionalität und
Menschlichkeit Hand in
Hand gehen. So begleiten
wir Sie, wohin Ihr Weg
auch führt.

8810 Horgen
Zugerstrasse 22
Telefon 01 728 85 11

Wir machen mit.

